ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

11 Απριλίου 2017

Εγκύκλιος ΕΕ – "ΑΝΤ" (410)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Καταγραφή των εισαγωγών ποδηλάτων προέλευσης Σρι Λάνκα, στο μέτρο που αφορά την εταιρεία City Cycle Industries από τη Σρι Λάνκα

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/678

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2017/678 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 98 ημερομηνίας 11 Απριλίου 2017, με τον οποίο καλούνται οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να αρχίσουν την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση δίτροχων ποδηλάτων και άλλων ποδηλάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά όχι τα μονότροχα), χωρίς κινητήρα, τα οποία εμπίπτουν στους κωδικούς **TARIC 8712 00 30 10, 8712 00 70 91**, προέλευσης Σρι Λάνκα, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι, στο μέτρο που αφορά την εταιρεία City Cycle Industries (πρόσθετος κωδικός TARIC **B131**).

Πληροφορείστε ότι η καταγραφή των εισαγωγών, με την εφαρμογή του σχετικού μέτρου, πραγματοποιείται αυτόματα στο σύστημα εισαγωγών.

Διευκρινίζεται ότι το μέτρο της καταγραφής εφαρμόζεται ώστε να είναι δυνατή η αναδρομική επιβολή μέτρων στις εισαγωγές από την ημερομηνία καταγραφής, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2016/1036.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 12 Απριλίου 2017 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία αυτή. Εκ παραδρομής το ελληνικό κείμενο του κανονισμού αναφέρει ως ημερομηνία έναρξης ισχύος την ημερομηνία δημοσίευσης του.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy , secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy & Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
: κα Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/678 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Απριλίου 2017

για την καταγραφή των εισαγωγών ποδηλάτων προέλευσης Σρι Λάνκα, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι, στο μέτρο που αφορά την εταιρεία City Cycle Industries από τη Σρι Λάνκα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης [1] («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

(1) Το προϊόν που εξετάζεται στο πλαίσιο της εν λόγω καταγραφής είναι δίτροχα ποδήλατα και άλλα ποδήλατα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά όχι τα μονότροχα), χωρίς κινητήρα, τα οποία εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 8712 00 30 και ex 8712 00 70, προέλευσης Σρι Λάνκα, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι, στο μέτρο που αφορά την εταιρεία City Cycle Industries από τη Σρι Λάνκα.

Β. Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(2) Με την απόφασή του της 19ης Μαρτίου 2015 στην υπόθεση T-413/13 City Cycle Industries κατά Συμβουλίου [2], το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Γενικό Δικαστήριο») ακύρωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 501/2013 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2013, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι [3] («ο επίδικος κανονισμός»), στο μέτρο που εφαρμόζεται στην εταιρεία City Cycle Industries από τη Σρι Λάνκα.

(3) Με την απόφασή του της 26ης Ιανουαρίου 2017, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) απέρριψε τις αιτήσεις αναίρεσης κατά της εν λόγω απόφασης που υποβλήθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής (C-248/15 P), την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (C-254/15 P), καθώς και το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C-260/15 P).

(4) Ειδικότερα, το Δικαστήριο διαπίστωσε, στη σκέψη 73 της απόφασής του, ότι η αιτιολογική σκέψη 78 του επίδικου κανονισμού δεν περιλαμβάνει μεμονωμένη ανάλυση τυχόν πρακτικών καταστρατήγησης εκ μέρους της City Cycle Industries. Το Δικαστήριο, στις σκέψεις 75 και 76, έκρινε επίσης ότι το συμπέρασμα περί της πραγματοποίησης δράσεων μεταφόρτωσης στη Σρι Λάνκα δεν θα μπορούσε να βασιστεί νομίμως μόνο στις δύο διαπιστώσεις που διατυπώθηκαν ρητά από το Συμβούλιο, δηλαδή, αφενός, ότι υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των συναλλαγών και, αφετέρου, ότι τμήμα των παραγωγών-εξαγωγέων είχαν αρνηθεί να συνεργαστούν.

(5) Ως συνέπεια της απόφασης αυτής, οι εισαγωγές ποδηλάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση δεν υπόκεινται πλέον στα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον επίδικο κανονισμό, όσον αφορά τη City Cycles Industries.

---

[1] ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.
[2] ΕΕ C 274 της 21.9.2013.
[3] Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 501/2013 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2013, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι, ΕΕ L 153 της 5.6.2013, σ. 1.

(6) Έπειτα από την απόφαση του ΔΕΕ, η Επιτροπή αποφάσισε τη μερική επανέναρξη της έρευνας κατά ενδεχόμενης καταστρατήγησης σχετικά με τις εισαγωγές ποδηλάτων προέλευσης Σρι Λάνκα, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι, η οποία κατέληξε στην έκδοση του επίδικου κανονισμού, και τη συνέχισή της από το σημείο στο οποίο σημειώθηκε η παρατυπία. Η επανέναρξη περιορίζεται κατ' αντικείμενο στην εφαρμογή της απόφασης του ΔΕΕ ως προς την City Cycle Industries.

Γ. ΑΙΤΗΣΗ

(7) Έπειτα από την απόφαση του ΔΕΕ, η Ένωση Ευρωπαίων Κατασκευαστών Ποδηλάτων και η Maxcom Ltd (οι αιτούντες) ζήτησαν την καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στο μέτρο που αφορά την City Cycle Industries, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, έτσι ώστε να μπορούν να εφαρμοστούν στη συνέχεια μέτρα κατά των εν λόγω εισαγωγών από την ημερομηνία της εν λόγω καταγραφής.

Δ. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

(8) Οι αιτούντες υποστήριξαν ότι υπάρχει πραγματικός, άμεσος κίνδυνος να επαναληφθούν σε σημαντικές ποσότητες οι εξαγωγές της City Cycle Industries προς την Ένωση, καθώς στο παρελθόν η City Cycle Industries κατάφερε να θέσει γρήγορα σε εφαρμογή μεγάλης κλίμακας πρακτικές καταστρατήγησης μέσω συναρμολόγησης των ποδηλάτων στη Σρι Λάνκα και ότι η εταιρεία από τη Σρι Λάνκα είχε σημαντικό πελάτη στην Ένωση για τα ποδήλατα που αποτέλεσαν αντικείμενο πρακτικών καταστρατήγησης. Επιπλέον, λόγω των χαμηλών επενδύσεων που απαιτούνται για τις εργασίες συναρμολόγησης, καθώς και του γεγονότος ότι η εταιρεία από τη Σρι Λάνκα διαθέτει ήδη την απαραίτητη τεχνογνωσία και πείρα όσον αφορά αυτό το είδος δραστηριοτήτων, οι αιτούντες δήλωσαν ότι είναι πιθανό η City Cycle Industries να επιστρέψει πολύ γρήγορα σε παρόμοιο υψηλό επίπεδο εξαγωγών από τη Σρι Λάνκα που αποτελούν αντικείμενο καταστρατήγησης.

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους. Οι εισαγωγές είναι δυνατό να καταγράφονται ύστερα από σχετική αίτηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν αυτή την ενέργεια.

(10) Η αίτηση περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την καταγραφή.

(11) Η απόφαση του ΔΕΕ περιορίζεται στην επιμέρους ανάλυση τυχόν πρακτικών καταστρατήγησης εκ μέρους της City Cycle Industries. Υπενθυμίζεται ότι τα συμπεράσματα που εξήχθησαν στον επίδικο κανονισμό, τα οποία δεν αμφισβητήθηκαν εντός της προθεσμίας προσφυγής ή αμφισβητήθηκαν, αλλά η αμφισβήτησή τους απορρίφθηκε από την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου ή δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο και, ως εκ τούτου, δεν είχαν ως συνέπεια την ακύρωση του επίδικού κανονισμού, παραμένουν έγκυρα.

(12) Με βάση τα προαναφερόμενα, θεωρείται ότι το διορθωτικό αποτέλεσμα του μέτρου κατά της καταστρατήγησης είναι πιθανό να υπονομευτεί σοβαρά, εκτός εάν εφαρμοστεί αναδρομικά. Επομένως, πληρούνται, εν προκειμένω, οι προϋποθέσεις για καταγραφή των εισαγωγών.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(13) Ενόψει των προαναφερομένων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αίτηση των αιτούντων περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την υποβολή σε καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

(14) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

(15) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι, εάν από την έρευνα προκύψουν ευρήματα που οδηγούν στην επανεπιβολή δασμών αντιντάμπινγκ, οι εν λόγω δασμοί είναι δυνατόν, αν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις. Κάθε μελλοντική οφειλή θα εξαρτάται από τα ευρήματα της νέας έρευνας αντιντάμπινγκ.

Ζ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

(16) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών στην Ευρωπαϊκή Ένωση δίτροχων ποδηλάτων και άλλων ποδηλάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά όχι τα μονότροχα), χωρίς κινητήρα, τα οποία εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 8712 00 30 και ex 8712 00 70 (κωδικοί TARIC 8712 00 30 10, 8712 00 70 91), προέλευσης Σρι Λάνκα, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Σρι Λάνκα είτε όχι, στο μέτρο που αφορά την εταιρεία City Cycle Industries (πρόσθετος κωδικός TARIC B131). Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, να παράσχουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία ή να ζητήσουν ακρόαση εντός 20 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Απριλίου 2017.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).